

SONY®

NW-HD3

Brukerhåndbok

NO

Network Walkman

# Bærbar harddiskbasert lydavspiller



*Atrac3plus*



WALKMAN

## Eieropplysninger

Modell og serienummeret finner du på baksiden av spilleren. Noter deg serienummeret på tiltenkt plass nedenfor. Hvis du til disse numrene når du tar kontakt med din Sony-forhandler om dette produktet. Modell nr. NW-HD3  
Serienr. \_\_\_\_\_

## ADVARSEL

**For å unngå brann eller fare for støt, må du ikke utsette enheten for regn eller fuktighet.**

Ikke innstaller enheten på et begrenset område, som en bokhylle, eller et innebygget skap.

For å unngå brann må du ikke dekke til ventilasjonsåpningene til apparatet med aviser, duker, gardiner eller lignende. Ikke plasser tente stearinlys på apparatet.

For å unngå brann eller fare for sjokk må du ikke plassere objekter fylt med veske, som vaser, på apparatet.

### Merknader om installasjon

Hvis du benytter denne enheten på en plass som er utsatt for statisk elektrisitet eller støy, kan det hende at sporets overføringsinformasjon er ødelagt. Dette vil forhindre en vellykket overføringsautorisasjon på din datamaskin.



## For the customers in the USA and Canada

### RECYCLING LITHIUM-ION BATTERIES

Lithium-ion batteries are recyclable. You can help preserve our environment by returning your used rechargeable batteries to the collection and recycling location nearest you.

For more information regarding recycling of rechargeable batteries, call toll free 1-800-822-8837, or visit <http://www.rbc.org>.

Caution: Do not handle damaged or leaking Lithium-ion batteries.

## For the customers in the USA

### INFORMATION:

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

You are cautioned that any changes or modifications not expressly approved in this manual could void your authority to operate this equipment.

If you have any questions about this product:

Visit: [www.sony.com/walkmansupport](http://www.sony.com/walkmansupport)

Contact:

Sony Customer Information Service Center at 1-(866)-456-7669

Write:

Sony Customer Information Services Center  
12451 Gateway Blvd.,  
Fort Myers, FL 33913

Trade Name:	SONY
Model No.:	NW-HD3
Responsible Party:	Sony Electronics Inc.
Address:	16450 W. Bernardo Dr, San Diego, CA 92127 USA
Telephone Number:	858-942-2230

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions: (1) This device may not cause harmful interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

“WALKMAN” er et registrert varemerke som tilhører Sony Corporation, og som representerer stereoprodukter for hodetelefoner.  er et varemerke som tilhører Sony Corporation.

# Innholdsfortegnelse

<b>Merknad til nye brukere</b> .....	4
<b>Forholdsregler</b> .....	5
Om sikkerhet .....	5
Ved installasjon .....	5
Om varmedannelse .....	5
Om hodetelefoner .....	5
Om rensing .....	5

## Komme i gang

<b>Kontrollere vedlagte tilleggsutstyr</b> .....	6
<b>Veiledning til deler og kontroller</b> .....	7
Om serienummeret .....	7
<b>Klargjøre strømforsyningen</b> .....	8
Lade batteriet ved hjelp av en USB-tilkobling .....	9
Kontrollere gjenværende batterikapasitet ...	9
<b>Installere SonicStage på din datamaskin</b> .....	10
Klargjøre systemet .....	10
Installere SonicStage .....	11

<b>Importere audiodata til datamaskinen</b> .....	12
<b>Overføre audiodata til spilleren</b> .....	14
Bruke hjelpefunksjonen i SonicStage .....	16

## avspilling

<b>Spille av</b> .....	18
Låse kontrollene (HOLD) .....	19
Grunnleggende operasjoner (Spill av, stopp, søk) .....	20
Kontrollere informasjonen på skjermen .....	20
<b>Spille av spor valgt av MODE (artist, album, genre, gruppe og lignende)</b> .....	21
MODE-skjermer .....	23
Legge til et bokmerke (Spille av et bokmerke) .....	24

<b>Endre avspillingsalternativer (avspillingsmodus)</b> .....	25
Avspillingsalternativer (avspillingsmodus) .....	26
Spille av spor gjentatte ganger (repeterende avspilling) .....	28
<b>Endre lyd kvalitet og innstillinger</b> .....	29
Oppsettpunkter .....	30
Tilpasse lyd kvaliteten (Sound EQ - Tilpasset) .....	32
Justere diskant- og bass-styrke (Digitale forhåndsinnstillinger for lyd) .....	33

## Andre funksjoner

<b>Overføre audiodata tilbake til datamaskinen</b> .....	34
<b>Tilkoble andre enheter</b> .....	35
<b>Lagre andre data enn audiofiler</b> .....	36
<b>Tilbakestille til fabrikkinnstillingene</b> ...	36
<b>Initialisere harddisken</b> .....	37

## Tilleggsinformasjon

<b>Merknader om avhending av enheten</b> .....	39
<b>Feilsøking</b> .....	41
<b>Feilmeldinger</b> .....	46
<b>Innholdsfortegnelse</b> .....	48
<b>Spesifikasjoner</b> .....	48

## Merknad til nye brukere

### Om den leverte programvaren

- Lov om opphavsrettigheter forbyr reproduksjon av programvaren eller den tilhørende håndboken i sin helhet eller deler. I tillegg til utleie av programvaren uten spesiell tillatelse fra opphavsrettholderen.
- SONY vil ikke under noen omstendigheter være ansvarlige for økonomiske tap, eller tap av fortjeneste, inkludert krav fra tredjepart, som kan oppstå som et resultat av bruken av programvaren som leveres med denne spilleren.
- Hvis et problem oppstår med denne programvaren som et resultat av produksjonsfeil vil SONY erstatte den. Men, SONY har ikke annet ansvar.
- Programvaren som levers sammen med denne spilleren kan ikke benyttes med annet utstyr enn det er tiltenkt.
- Vennligst merk at det på grunn av fortløpende utvikling for å forbedre kvaliteten, kan bli gjort endringer i spesifikasjonene uten at dette informeres.
- Bruk av denne spilleren med annen programvare enn den som følger med dekkes ikke av garantien.
- Avhengig av tekststypen og antall tegn, kan det hende at tekst som vises i SonicStage, ikke vises på den tilkoblede spilleren. Dette på grunn av:
  - Kapasiteten til den tilkoblede spilleren.
  - Spilleren ikke fungerer normalt.

Program ©2001, 2002, 2003, 2004 Sony Corporation

Dokumentasjon ©2004 Sony Corporation

- SonicStage og SonicStage-logoen er varemerker som tilhører Sony Corporation.
- OpenMG, ATRAC3plus og deres respektive logoer er varemerker som tilhører Sony Corporation.
- Microsoft, Windows, Windows NT og Windows Media er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Microsoft Corporation i USA og/eller andre land.
- IBM og PC/AT er registrerte varemerker til Internasjonal Business Machines Corporation.
- Macintosh er et varemerke som tilhører Apple Computer, Inc. i USA og/eller andre land.
- Pentium er et varemerke som tilhører Intel Corporation.
- Adobe og Adobe Reader er varemerker eller registrerte varemerker som tilhører Adobe Systems Incorporated i USA og/eller andre land.
- Norske og utenlandske patenter som er lisensiert fra Dolby Laboratories.
- Alle andre varemerker og registrerte varemerker tilhører sine respektive rettighetshavere.
- I denne håndboken er ikke™ og ® merker spesifisert.
- CD og musikkrelaterte data fra Gracenote, Inc., copyright © 2000-2003 Gracenote. Gracenote CDDB® klientprogramvare, copyright 2000-2003 Gracenote. Dette produktet og dets tjenester kan være underlagt en eller flere av de følgende amerikanske patentene: #5,987,525; #6,061,680; #6,154,773; #6,161,132; #6,230,192; #6,230,207; #6,240,459; #6,330,593 samt andre patenterte eller patentsøkte patenter. Gracenote og CDDB er registrerte varemerker eid av Gracenote. Gracenote logoen og logotypen, Gracenote CDDB logoen og "Powered by Gracenote" logoen er varemerker til Gracenote.

## Forholdsregler

### Om sikkerhet

- Stikk ikke fremmedlegemer inn i DC IN-kontakten på USB-adapteret.
- Forsikre deg om at du ikke kortslutter terminalene til USB-adapteret med andre metallobjekter.

### Ved installasjon

- Bruk aldri spilleren hvor den vil bli utsatt for ekstremt lys, temperatur, fuktighet eller vibrasjon.
- Pakk aldri spilleren inn i noe når den brukes med strømforsyningen. Varme som dannes i spilleren kan føre til feil eller skader.

### Om varmedannelse

Det kan bygge seg opp varme i spilleren din eller USB-adapteret under lading, hvis den brukes over lengre tid.

### Om hodetelefoner

#### Sikkerhet på veien

Ikke benytt hodetelefonene mens du kjører, sykler eller betjener noen form for motorisert kjøretøy. Det kan føre til potensielt farlige situasjoner, og er ulovlig mange steder. Det kan også være farlig å ha høy lyd i hodetelefonene mens du går. Spesielt i fotgjengeroverganger. Du må være ekstremt forsiktig eller avbryte bruken i potensielt farlige situasjoner.

#### Forebygge hørselskader

Unngå å benytte hodetelefonene med for høy lyd. Hørselseksperter advarer mot kontinuerlig høy lyd. Hvis du opplever at det uler i ørene må du redusere lydstyrken eller avslutte bruken.

### Ta vare på andre

Hold volumet på et moderat nivå. Dette vil la deg høre lyder utenfra, slik at du er oppmerksom på mennesker rundt deg.

### Advarsel

Hvis det er lyn når du benytter spilleren, må du ta av hodetelefonene med en gang.

### Om rensing

- Rens kapslingen på spilleren med en myk klut fuktet med vann eller en mild renseveske.
- Rens hodetelefonenes øreplugger regelmessig.

### Merknader

- Ikke bruk noen form for skuremiddel eller løsemidler som alkohol eller benzen, da de vil ødelegge kapslingens overflate.
- Pass på at du ikke slipper vann inn i sprekken mellom USB-adapteret / USB-adapteret for innspilling og tilkoblingskabelen.

Hvis du har spørsmål om, eller problemer med spilleren, ta kontakt med din nærmeste Sony-forhandler.

#### MERKNADER

- Den innspilte musikken er begrenset til privat bruk. Bruk av musikk som har denne begrensningen krever tillatelse fra rettighetshaverne.
- Sony er ikke ansvarlig for ufullstendige innspillinger/nedlastinger eller skadede data på grunn av enheten eller datamaskinen.

## Kontrollere vedlagte tilleggsutstyr

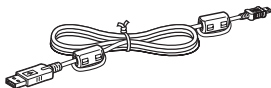
- Høretelefoner (1)



- USB-adapter (1) (for tilkobling til den vedlagte USB-kabelen, og det vedlagte nettadapteret)



- Dedikert USB-kabel (1)



- Nettadapter (1)
- Bæreseske (1)
- CD-ROM (1) \*(SonicStage, PDF med brukerveiledninger)
- Hurtigveiledning (1)

\* Ikke spill av denne CD-platen på en audio CD-spiller.

### For kunder i USA

Nettadapteret som leveres med denne enheten er ikke beregnet på å bli reparert. Skulle nettadapteret slutte å fungere som forventet innenfor garantiperioden, må adapteret returneres til nærmeste Sony servicesenter, eller til et autorisert Sony-verksted for å få et nytt adapter. Skulle det oppstå problemer med adapteret etter at garantiperioden har utløpt, må adapteret kastes.

### Merknader

Når du bruker denne enheten må du huske å følge forhåndsreglene nedenfor, slik at du unngår å ødelegge kapslingen, eller får enheten til å feile.

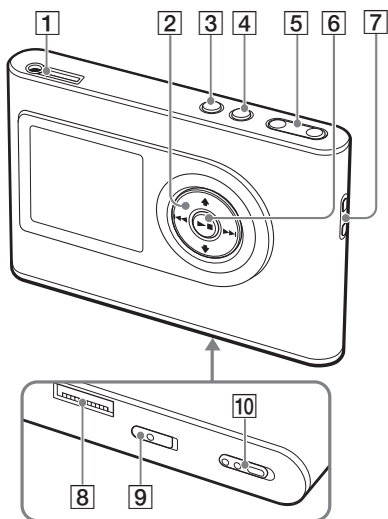
- Sørg for at du ikke setter deg ned med enheten i bakkommen.



- Sørg for at du ikke legger enheten i bag med fjernkontrollen eller hodetelefonene/ørepluggene viklet rundt den, og deretter utsette bagen for støt.

# Veiledning til deler og kontroller

## Spiller

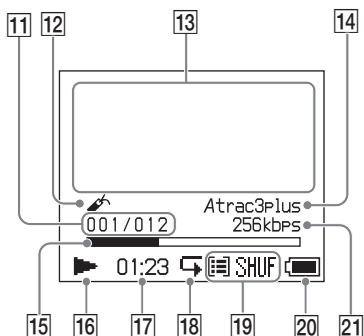


- 1 (Hodetelefoner)/LINE OUT-kontakt (☞ side 18)
- 2 ↑, ↓, ◀◀, ▶▶ knapper (☞ side 20, 21)
- 3 MENU-knappen (☞ side 25, 29)
- 4 MODE-knappen (☞ side 21)
- 5 VOLUME +/- knappene (☞ side 18)
- 6 ▶■ (play/stop) knappen (☞ side 18, 20)
- 7 Hull for bærereim\*\*
- 8 Kontakt for USB-adapter (☞ side 8, 15)
- 9 BUILT-IN BATTERY-bryter (☞ side 8)
- 10 HOLD-bryter (☞ side 19)

\* Knappen har en følbart knott.

\*\* du kan feste din egen bærereim.

## Spillerens skjerm



- 11 Indikator for spor (☞ side 20)
- 12 Indikator for bokmerke (☞ side 24)
- 13 Tegnbasert informasjonsskjerm (☞ side 20)
- 14 Indikator for Atrac3plus/MP3 (☞ side 19)
- 15 Fremdriftsstolpe for avspilling (☞ side 20)
- 16 Avspillingsindikator (☞ side 20)
- 17 Avspillingstid (☞ side 20)
- 18 Repeteringsindikator (☞ side 28)
- 19 Indikator for avspillingsmodus (☞ side 25),  
lydindikator (når du justerer lydvolümet,  
☞ side 30)
- 20 Batteri.indikator (☞ side 9)
- 21 Bit-rate (☞ side 13)

## Om serienummeret

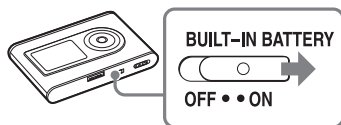
Serienummeret til enheten er nødvendig for kunderegistreringen. Nummeret finner du på en etikett på baksiden av spilleren.

# Klargjøre strømforsyningen

Lad opp det innebygde lithium-ion batteriet før du tar i bruk enheten for første gang, eller når batteriet er tomt.

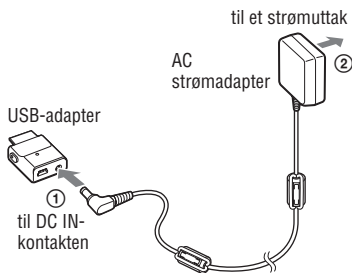
## 1 Skyv bryteren BUILT-IN BATTERY (innebygget batteri) til ON (på).

Beskyttelsen til det innebygde batteriet slås av, og spilleren får tilført strøm. Hold bryteren i ON-posisjonen (på).



## 2 Koble nettadapteret til USB-adapteret.

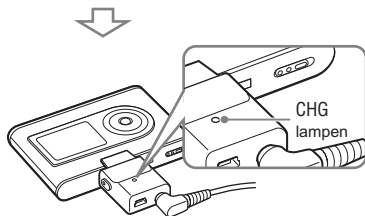
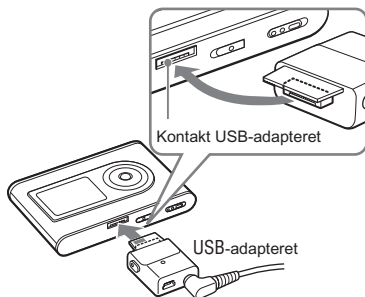
Koble pluggen på nettadapteret inn i USB-krybbens strømminntak (IN), og deretter til veggkontakten.



## 3 Koble USB-adapteret til spilleren.

Sett inn spilleren som vist nedenfor til du hører at den klikker på plass.

Lading av batteriet starter. CHG-lampen (ladelampen) tennes på USB-adapteret, og hvis spilleren er slått på, endres batteriindikatoren på skjermen.



Ladingen er fullført, og CHG-lampen slukkes etter omtrent 3 timer\*. Lynmerket vises på skjermen hvis spilleren er slått på.

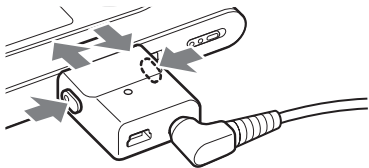
For hurtig lading, må du slå av skjermen og koble fra USB-kabelen til USB-adapteret. Det tar da omtrent 1 time\* å lade batteriet opp til 80% av full kapasitet.

\* Dette er omtrentlige ladetider for et tomt batteri ladet i romtemperatur. Når skjermen er på, tar det omtrent 5 timer å lade. Ladetiden vil variere avhengig av gjenværende batterikapasitet og batteriets tilstand. Hvis batteriet lades i et miljø med lav temperatur, vil ladetiden bli lengre.



## Frakobling av USB-adapteret fra spilleren

Mens du trykker ned den grå knappen på begge sider av USB-adapteret, trykker du adapteret først inn, og deretter må du trekke det ut.



## Lade batteriet ved hjelp av en USB-tilkobling

Slå på datamaskinen, og koble USB-kabelen til datamaskinen (☞ side 14). CHG-lampen tennes på USB-adapteret, og ladingen starter. Lading tar omtrent 5 timer. Så lenge spilleren er tilkoblet nettadapteret, blir strømmen hentet fra dette adapteret.

### Merknader

- Når du lader batteriet ved hjelp av USB-tilkoblingen, og datamaskinens strømforsyning ikke er tilstrekkelig, vil ladetiden bli lengre.
- Når du lader batteriet ved hjelp av USB-tilkoblingen, vil ladingen stoppe...
- Hvis spilleren er tilkoblet datamaskinen over en lengre tidsperiode mens den lader, kan ladingen stoppe for å unngå at spillerens temperatur blir for høy. Hvis dette skjer, slukker CHG-lampen (ladelampen). Ta USB-adapteret ut fra spilleren, og start oppladingen igjen etter en stund.
- Hvis spilleren ikke skal benyttes på tre måneder eller mer, må du sette bryteren BUILT-IN BATTERY (innebygget batteri) til OFF (av) for å hindre nedbryting av batteriet.
- Lad batteriet ved en romtemperatur på mellom 5 til 35°C (41 til 95°C).

## Merknader om nettadapteret

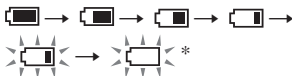
- Bruk kun nettadapteret og USB-adapteret som ble levert sammen med spilleren. Bruk ikke andre strømforsyninger, da dette kan føre til feil på spilleren.



- Spilleren er ikke koblet fra strømforsyningen (strømmettet) så lenge den er koblet til veggkontakten, selv om spilleren er slått av.
- Hvis du ikke skal bruke spilleren på lang tid, må du forsikre deg om at den er koblet fra strømforsyningen. Når du skal ta strømforsyningen ut av veggkontakten, ta tak i selve kontakten, trekk aldri i ledningen.

## Kontrollere gjenværende batterikapasitet

Gjenværende batterikapasitet indikeres på skjermen. Etter hvert som den svarte indikatorseksjonen minsker, synker gjenværende batterikapasitet.



\* "LOW BATTERY" (lavt batterinivå) vises på skjermen, og en pipelyd høres.

Når batteriet er tømt, må du lade det opp igjen.

### Merknader

- Skjermen viser omtrentlig batterikapasitet som er igjen. En seksjon indikerer for eksempel ikke alltid en fjerdedel av batteristyrken.
- Avhengig av driftsmiljøet, kan skjermen øke og minske i henhold til det reelle gjenværende nivået på batteriene.

## Levetid batteri (kontinuerlig bruk)

Spilletid for ATRAC3plus ved 48 kbps er omtrent 30 timer. Spilletid for MP3 ved 128 kbps er omtrent 22 timer. Mengden varierer av hvordan spilleren benyttes.

# Installere SonicStage på din datamaskin

Bruke den vedlagte CD-platen til å installere SonicStage på din datamaskin.

## Klargjøre systemet

Følgende systemkrav er nødvendige.

<b>Datamaskin</b>	IBM PC/AT eller kompatibel <ul style="list-style-type: none"><li>• CPU: Pentium II 400 MHz eller raskere(Pentium III 450 MHz eller raskere er anbefalt.)</li><li>• Ledig plass på harddisk: 200 MB eller mer (1,5 GB er anbefalt) (Mengden nødvendig plass vi variere med Windows-versjonen og antall musikkfiler som oppbevares på harddisken.)</li><li>• Minne: 64 MB eller mer (128 MB eller mer er anbefalt)</li></ul>
Annet	<ul style="list-style-type: none"><li>• CD-stasjon (håndterer digital avspilling via WDM)</li><li>• Lydkort</li><li>• USB-port (Hi-Speed USB støttes.)</li></ul>
<b>Operativsystem</b>	fabrikkinnstallert: Windows XP Media Center Edition 2005/Windows XP Media Center Edition 2004/ Windows XP Media Center Edition/Windows XP Professional/ Windows XP Home Edition/Windows 2000 Professional/ Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
<b>Skjerm</b>	Tusener av farger (16 bits) eller bedre, 800 × 600 punker per tomme eller bedre (1024 × 768 punkter per tomme eller bedre er anbefalt)
<b>Annet</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Internett-tilgang: for Web-registrering, EMD-service og CDDB</li><li>• Windows Media Player (versjon 7.0 eller nyere) installert for avspilling av WMA-filer</li></ul>

## Merknader

- SonicStage støttes ikke av følgende miljøer:
  - Andre operativsystemer enn de som ble nevnt ovenfor
  - Personlig konstruerte datamaskiner eller operativsystemer
  - Et miljø som er en oppgradering av det originale forhåndsinstallerte operativsystemet.
  - Miljø med flere operativsystem
  - Miljø med flere skjermer
  - Macintosh
- Vi garanterer ikke problemfri bruk av programvaren på datamaskiner som tilfredsstillere systemkravene.
- NTFS-formatet til Windows XP/Windows 2000 Professional kan kun benyttes med standardinnstillingene (fabrikk)
- Brukere av Windows 2000 Professional må installere Service Pack3 eller nyere før programvaren benyttes.
- Vi garanterer ikke problemfri bruk av vente- eller dvalefunksjonene på alle datamaskiner.

## Installering SonicStage

Kontroller følgende før du begynner å installere SonicStage.

- Husk å lukke alle andre programmer, inklusive anti-virusprogrammer, da denne typen programvare normalt krever en store mengde systemressurser.
- Bruk den vedlagte CD-platen til å installere SonicStage.
  - Hvis OpenMG Jukebox eller SonicStage har blitt installert, vil den eksisterende programvaren bli overskrevet av den nye versjonen med de nye funksjonene.
  - Hvis SonicStage Premium, SonicStage Simple Burner eller MD Simple Burner er installert, vil den eksisterende programvaren sameksistere med SonicStage.
  - Du vil fortsatt kunne bruke audiodata som er registrert av den eksisterende programvaren. Som en forholdsregel anbefaler vi at du tar en sikkerhetskopi av dine audiodata. For å ta en sikkerhetskopi av dataene, se "Sikkerhetskopiering av "My Library"- i SonicStage hjelp.

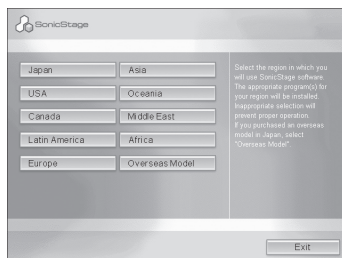
### 1 Slå på datamaskinen din, og start opp Windows.

### 2 Sett den leverte CD-platen inn i datamaskinens CD-stasjon.

Installasjonsprogrammet starter automatisk, og instruksjonsvinduet vil dukke opp.

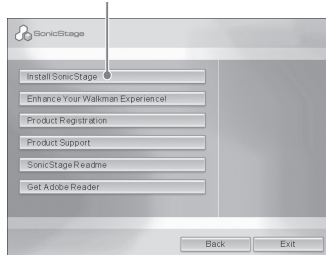
Avhengig av regionen, kan et vindu dukke opp og be deg velge land. Hvis dette er tilfellet følger du instruksjonene på skjermen.

### 3 Klikk på regionen du vil bruke SonicStage programmet.



### 4 Klikk "Install SonicStage" (Installere SonicStage), og følg instruksjonene på skjermen.

"Install SonicStage" (Installere SonicStage)



Les instruksjonen nøye.

Avhengig av hvor du bor, kan knappene, med unntak av "Install SonicStage", være forskjellige fra illustrasjonen over.

Installasjonen kan ta mellom 20 og 30 minutter, avhengig av datamaskin.

Husk at du ikke må restarte maskinen før installasjonen er fullført.

Hvis det oppstår problemer under installasjonen, se "Feilsøking" (☞ side 43).

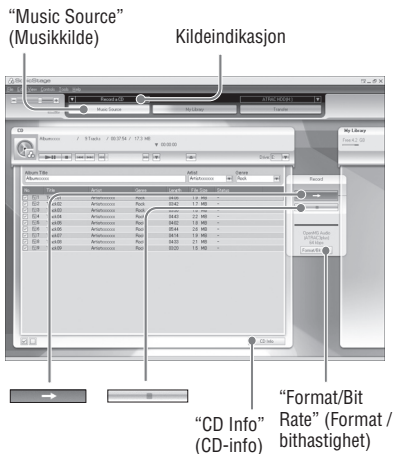
### Merknader omavinstallering

"OpenMG Secure Module" installeres nå du installerer SonicStage. Hvis du avinstallerer SonicStage, må du ikke slette OpenMG Secure Module, da den kan være benyttet av annen programvare.

## Importere audiodata til datamaskinen

Spill inn og oppbevar spor (audiodata) fra en audioplate til SonicStage "My Library" på datamaskinens harddisk.

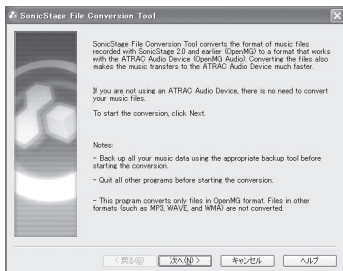
Du kan spille inn eller importere spor fra andre kilder som Internett og datamaskins harddisk. Se Hjelpeseksjonen i SonicStage for detaljer (☞ side 16).



### 1 Velg "Start" – "All Programs" (Alle programmer) - "SonicStage" – "SonicStage."

SonicStage starter.

Hvis du bruker en tidligere versjon av SonicStage, vil vinduet "SonicStage file conversion tool" komme frem når du starter SonicStage første gang etter at du har installert programmet. Følg instruksjonene i vinduet.



- \* “Programs” (Programmer) når det gjelder Windows 2000 Professional/Windows Millennium Edition/Windows 98 Second Edition
- \*\* Dette verktøyet konverterer audiofilene som allerede har blitt importert til datamaskinen med SonicStage2.0 eller en tidligere versjon til det optimale (OpenMG) for denne spilleren. Dette for å kunne overføre audiodataene til spilleren i høy hastighet.

## 2 Sett CD-platen du ønsker å spille inn i CD-stasjonen på datamaskinen.

Kildeindikatoren i øverste høyre hjørne av SonicStage-vinduet endres til “Record a CD” (Spill inn CD).

## 3 Klikk “Music Source” (musikk-kilde) i SonicStage-vinduet.

Innholdet på audio-platen vises i kildelisten. Hvis CD-informasjon som albumtittel, artistnavn og spornavn ikke kunne hentes automatisk, må du koble maskinen til Internett, klikke på “CD Info” på høyre side av vinduet.

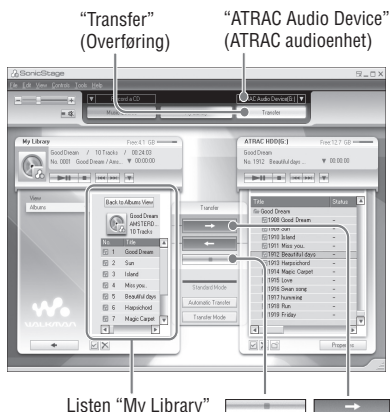
## 4 Hvis det er nødvendig, må du endre formatet og bit-raten for CD-innstillingen.

Klikk “Format/Bit Rate” på høyre side av SonicStage-vinduet for å vise dialogboksen “CD Recording Format [My library]”.

# Overføre audiodata til spilleren

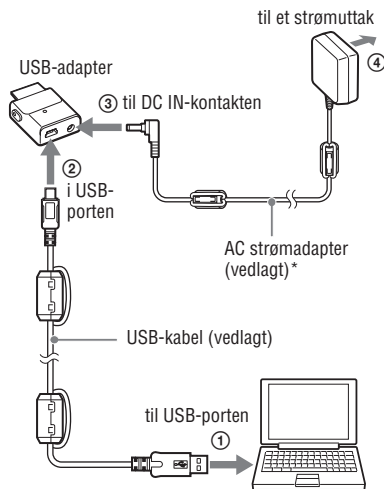
Overføre sporene (audiodata) som lagres i SonicStage™"My Library" på datamaskinen, til spilleren i ATRAC3plus/MP3 formatet.

Audiodataene som skal overføres inneholder informasjon som artistnavn, albumnavn (originalt albumnavn) i CD-informasjonen.



## 1 Fest USB-adapteret til datamaskinen, og nettadapteret.

Fest fra ① til ④ i henhold til tegningen nedenfor. Fest den store enden av USB-kabelen til en USB-port på datamaskinen, og den lille til USB-kontakten på USB-adapteret.



\* Når du overfører audiodata, må du sørge for at nettadapteret er tilkoblet USB-adapteret. Du kan ikke overføre audiodata hvis de ikke er sammenkoblet.

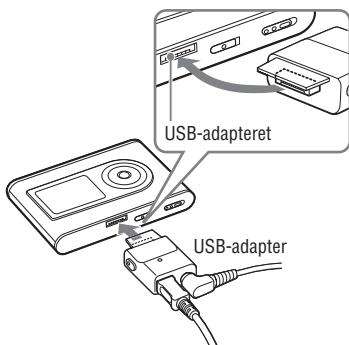
## 2 Koble USB-adapteret til spilleren.

Sett inn spilleren som vist nedenfor til du hører at den klikker på plass.

“PC Connect” (datatilkobling) vises på skjermen.

Oppsettskjermen for automatisk overføring vises i SonicStage-vinduet.

Følg instruksjonene i vinduet. For detaljer, se hjelpefunksjonen i SonicStage (☞ side 16).



## 3 Klikk “Transfer” (overfør) på høyre side av SonicStage-vinduet.

Skjermen skifter til overføringsvinduet.

## 4 Velg “ATRAC Audio Device” i destinasjonslisten på høyre side av SonicStage-vinduet.

## 5 Klikk på de sporene du ønsker å overføre i “My Library” på venstre side av SonicStage-skjermen.

For å overføre mer enn ett spor, holder du ned “Ctrl”-tasten mens du velger ut sporene. For å overføre alle sporene på et album, klikker du på albumet.

## 6 Klikk i SonicStage-vinduet.

Overføringen av sporene du valgte starter. Du kan kontrollere overføringsstatusen i SonicStage-vinduet.

### Stoppe overføring

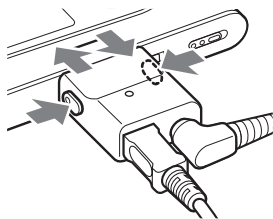
Klikk  i SonicStage-vinduet.

### Merknader

Bruk ikke spilleren på steder hvor den kan bli utsatt for vibrasjon når du overfører audiodata. I tillegg må du ikke plassere spilleren i nærheten av magnetiske objekter.

### Frakobling av USB-adapteret fra spilleren

Mens du trykker ned den grå knappene på begge sider av USB-adapteret, trykker du adapteret først inn, og deretter må du trekke det ut.



Fortsetter 

### Merknader

- Du må ikke koble fra USB-kabelen, eller USB-tilkoblingen mens data overføres. Hvis du likevel gjør det, kan dataene som overføres bli ødelagt.
- Vi garanterer ikke at bruk av spilleren gjennom en USB-hub eller en forlengelses fungerer. Koble alltid spilleren direkte til datamaskinen ved hjelp av den vedlagte USB-kabelen.
- Noen USB-enheter som er tilkoblet datamaskinen kan påvirke spilleren.
- Kontrollknappene på spilleren er deaktivert mens den er tilkoblet en datamaskin. Hvis du kobler sammen datamaskinen og spilleren med USB-tilkoblingen under avspilling, vil avspillingen stoppe, og "PC Connect" vil vises på skjermen.
- Når det ikke er nok ledig plass på spilleren for dataene som skal overføres, mislykkes overføringen.
- Under overføringen vil ikke hvile- og sovefunksjonene fungere.
- Avhengig av teksttypen, og antall tegn, kan det hende at teksten som SonicStage la inn ikke vises på den tilkoblede spilleren. Dette er på grunn av begrensningene til den tilkoblede spilleren.
- Hvis spilleren er tilkoblet datamaskinen over lengre tid, eller etter at det har blitt overført store mengder data, kan spilleren bli varm. Men dette er ikke en feil. Løs ut USB-adapteret, og legg den til side en stund.

## Bruke hjelpefunksjonen i SonicStage

Hjelpefunksjonen i SonicStage gir flere detaljer om hvordan du benytter SonicStage. Med hjelpefunksjonen i SonicStage er det enkelt å søke etter informasjon fra en liste med operasjoner. Dette kan være "importere audiodata" eller "overføre audiodata", fra en liste med nøkkelord, eller ved å skrive inn ord som kan føre deg til den rette forklaringen.

### 1 Klikk "Help" – "SonicStage Help" (hjelpe) mens SonicStage er aktivt.

Hjelpefunksjonen kommer fram.

Spilleren vises som "ATRAC Audio Device" i hjelpefunksjonen.

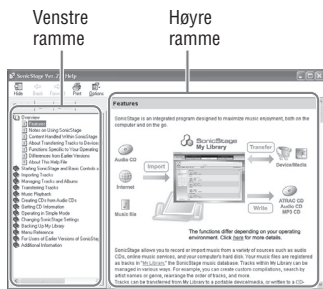


### Merknader

- I hjelpefunksjonen er "Device/Media" (enhet/media) den generelle beskrivelsen for denne spilleren.
- Følg instruksjonene til din Internett-leverandør med tanke på slikt som anbefalt system.



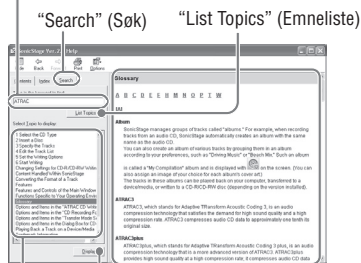
## Forstå hjelpefunksjonen i SonicStage



- 1 Dobbeltklikk på "Overview" (oversikt) i den venstre siderammen i hjelpefunksjonen.
- 2 Klikk "About This Help File" (om denne hjelpefilen). Forklaringen vil dukke opp i den høyre rammen. Bla deg ned i rammen hvis det er nødvendig. Klikk på understrekede ord for å hoppe til deres forklaring.

## Tilseke etter et ord inne i en forklaring.

Tekstboksen "Type in the keyword to find" (kriv inn nøkkelordet du vil finne)



- "Display" (Skjerm)
- En liste over de inntastede ordene      En forklaring av det valgte punktet

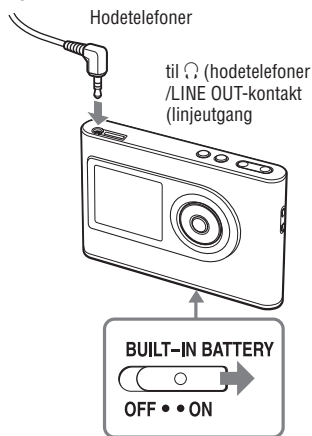
- 1 Klikk "Search" (søke).
- 2 Tast inn ordene.
- 3 Klikk "List Topics" (Emneliste). En liste over ordene vises.
- 4 Klikk på det ønskede punktet blant de som vises.
- 5 Klikk "Display" (vis). En forklaring av det valgte punktet vises.

## Avspilling

Overføre audiodata fra datamaskinen til spilleren (☞ side 14)

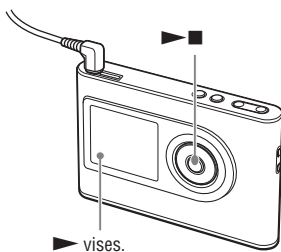
Du kan endre språket i menyene og på meldingene til ditt eget språk (☞ side 31).

- 1** Etter at du har stilt **BUILT-IN BATTERY**-bryteren (innebygger batteri) til **ON (på)** (☞ side 8), kan du koble hodetelefonene til spilleren.

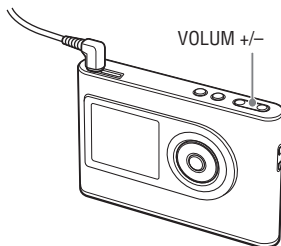


- 2** Trykk ►■.

► (avspilling) vises i nederste venstre del av skjermen, og spilleren starter avspillingen.



- 3** Juster volumet ved å trykke **VOLUME +/-**.



## Spillbare audiodata

Denne spilleren kan spille av komprimert audiodata i formatene ATRAC3plus/MP3. ATRAC3plus (Adaptive Transform Acoustic Coding3plus) er en komprimeringsteknologi for audiofiler som tilfredsstiller kravet om høy lyd kvalitet, og høy komprimering. ATRAC3plus kan komprimere audiofiler ned til en størrelse på ca 1/20 av deres originale størrelse ved 64 kbps. Avspillbare MP3 formater er som følger:–

MPEG-1 Audio Layer-3

- Bit-rate 32 til 320 kbps (CBR/VBR)
- Samplingsfrekvenser 32/44.1/48 kHz

### Merknader

- Filer i MP3-formatet som ikke kan spilles av på spilleren, kan fortsatt bli overført til spilleren.
- Når du prøver å spille av et MP3-spor som ikke kan spilles av på denne spilleren, vil avspillingen stoppe. Trykk ►► for å velge andre spor.
- Når du benytter det innebygde batteriet, vil skjermen slå seg av automatisk etter 30 sekunder hvis spilleren er i stopp-modus. Når du blar deg gjennom sangtitler e.l., vil skjermen slå seg av ca. 30 sekunder etter at du er ferdig.
- Når du benytter strømforsyningen, vil skjermen slå seg av automatisk etter 3 minutter hvis spilleren er i stopp-modus. Når du blar deg gjennom sangtitler e.l., vil skjermen slå seg av ca. 3 minutter etter at du er ferdig.
- Hvis avspillingen ikke starter, se om HOLD-bryteren er satt til OFF (av) (⊗ høyre).

## Låse kontrollene (HOLD)

Du kan hindre at du kommer bort i kontrollknappene mens du bærer på spilleren ved å låse kontrollene. “HOLD” blinker på skjermen hvis du trykker noen knapper mens HOLD-funksjonen er aktivert.

### 1 Skyv HOLD-bryteren i pilens retning.

#### Låse opp kontrollene

Skyv HOLD-bryteren i motsatt retning av pilen.

Fortsetter ➞

## Grunnleggende avspillingsoperasjoner (Avspilling, stopp, søke)

For å	Operasjon
Spille av fra det punktet der du stoppet avspillingen tidligere	Trykk ►■. Avspillingen starter på det punktet du stoppet.
Stopp avspilling	Trykk ►■.
Finne starten av det aktive sporet	Trykk en gang på ◀◀.
Finne starten av de forrige sporene*	Trykk flere ganger på ◀◀.
Finne starten av det neste sporet*	Trykk en gang på ▶▶.
Finne starten av de neste sporene*	Trykk flere ganger på ▶▶.
Gå hurtig bakover	Trykk ned og hold ◀◀.
Gå hurtig fremover	Trykk ned og hold ▶▶.

\* Når tilfeldig avspilling (☞ side 26) er valgt, er avspillingsrekkefølgen forskjellig.

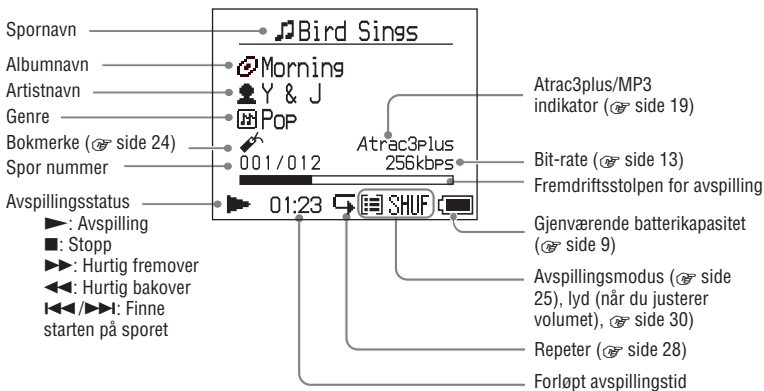
### Slå av spilleren

Trykk og hold MENU-knappen (meny-knappen) nede til skjermen slår seg av. For å slå på spilleren igjen, trykker du en vilkårlig knapp.

## Kontrollere informasjonen på skjermen

Du kan kontrollere audiodataene og avspillingsstatusen på spillerens skjerm.

### Spillerens skjerm under avspilling






### Merknad

Tegnene A til Z, a til z, 0 til 9 og symbolene (med unntak av /) kan vises.

## Avspilling av spor valgt etter MODE (modus) (artist, album, genre, gruppe eller lignende)

Ved å gruppere sporene i et MODE (modus) som "artist" eller "album", kan du velge de sporene du vil lytte på.

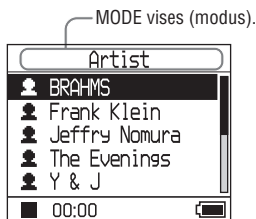
Det finnes fem modus (MODE), og trinnene her bruker modusen "artist" som et eksempel. For detaljer om skjermbildene til hvert modus, se  side 23.

Du kan også spille av de valgte sporene gjentatte ganger ( side 28) eller tilfeldig (tilfeldig avspilling,  side 26).

### 1 Trykk MODE gjentatte ganger for å velge et modus.

Hvert trykk vil veksle mellom de forskjellige modusene i følgende rekkefølge:

Artist () → Album ()\* →  
Genre () → Group () (gruppe)\*\* →  
Others (annet) → Tilbake til artist



\* Et albumnavn (originalt albumnavn) i CD-informasjonen fra SonicStage vises.

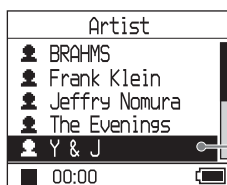
\*\*Et album fra SonicStage betegnes som en gruppe.

### 2 Trykk eller for å velge et punkt på MODE-listen.

For å starte avspilling, trykk  .

Avspillingen starter med det første sporet i albumlisten til artisten du valgte. Alle albumene til den valgte artisten spilles av i nummerrekkefølgen til albumet.

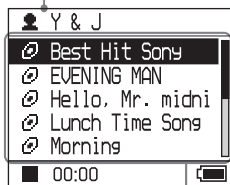
Artist du ønsker å høre på.



Fortsetter 

### 3 For å søke etter flere spor, trykk ►►.

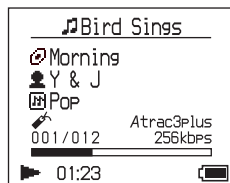
Artist valgt i trinn 2.



Albumene til den valgte artisten vises.

### 4 Trykk ↑ eller ↓ for å velge et punkt, og trykk deretter ►■.

Avspillingen starter med det sporet du valgte, eller det første sporet til punktet (artist, album e.l.) du valgte. Alle sporene som er listet opp etter det valgte elementet, spilles av i nummerrekkefølgen.



### For å gå tilbake til der du startet avspillingen.

Trykk og hold ned MODE (modus).

### For å gå tilbake til der du valgte modus.

Trykk MODE (modus).

### For å gå tilbake til sporlisten

Trykk ↑ eller ↓.

### Stoppe avspillingen når du velger en modus, eller når du er i listeskjermen

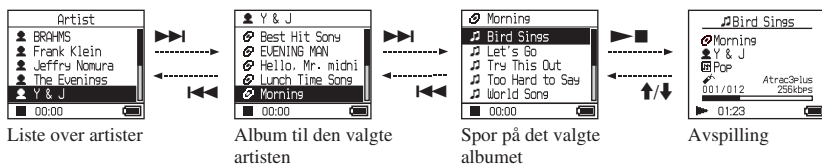
Trykk ned og hold ►■.

## MODE-skjermer (modus)

Skjermvisningene varierer avhengig av modusen.

Du kan starte avspillingen ved å trykke ►■ i alle skjermbildene.

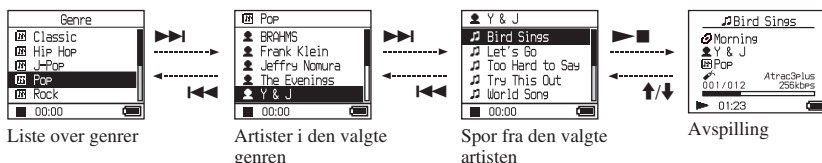
### Artist



### Album: viser et albumnavn (originalt albumnavn) i CD-informasjonen fra SonicStage



### Genre

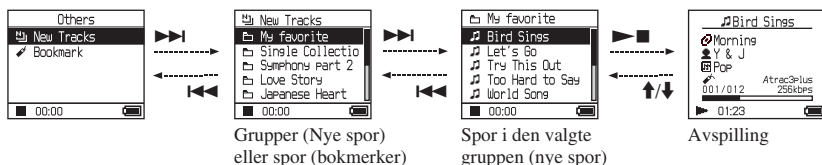


### Gruppe: Spille av spor i gruppen av album laget i SonicStage



### Andre

- “New Tracks” (nye spor): Spor i grupper som nylig ble overført til spilleren (de siste 5 gangene)
- “Bookmark” (bokmerke): Bokmerkede spor (se side 24 for informasjon om hvordan du bokmerker spor)




Fortsetter

## Legge til et bokmerke (Spill av bokmerket spor)

Du kan spille av favorittsporene din ved å legge til et bokmerke ved sporene. For å spille av bokmerkede spor må du velge moduset “Others” (annet) (☞ side 21).

### 1 Under avspilling av sporet du ønsker å legge til et bokmerke på, må du trykke ned ↑ eller ↓.

Antaller bokmerker (antaller bokmerkede spor/antallet mulige bokmerker) vises, og deretter tennes  (bokmerke).

### 2 Hvis du vil legge til et bokmerke på to eller flere spor, må du repetere trinn 1.


Du kan bokmerke opp til 100 spor.

### Spill av bokmerkede spor.

- 1 Trykk MODE-knappen (modus) gjentatte ganger for å velge modusen Others.
- 2 Trykk ↑ eller ↓ for å velge “Bookmark” (bokmerke), og trykk deretter ►►. For å spille av alle bokmerkede spor, trykker du ►■.
- 3 Trykk ↑ eller ↓ for å velge et spor, og trykk deretter ►■.

### Fjerne bokmerker

Under avspilling av sporet som du ønsker å fjerne bokmerket på, kan du trykke ned og holde ↑ eller ↓.

“Off” (av) vises, og  forsvinner fra skjermen.

#### **Merknad**

Du kan kun legge til eller fjerne bokmerker under avspilling.



## Endre avspillingsalternativene (Avspillingsmodus)

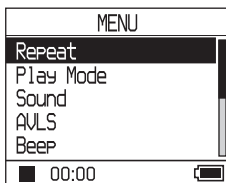
Du kan bruke forskjellige avspillingsalternativer, som å velge ut sanger du ønsker å lytte på, eller spille av sangene i en tilfeldig rekkefølge.

For detaljer om avspillingsalternativene (avspillingsmodusen), se [☞](#) side 26, 27.

Du kan også spille av sangene gjentatte ganger ved hjelp av avspillingsalternativene (gjentatt avspilling, [☞](#) side 28).

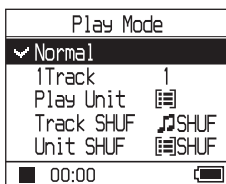
### 1 Trykk MENU (meny)

Menyskjermen vises.



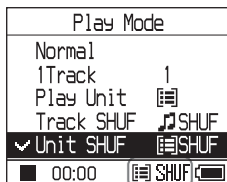
### 2 Trykk ↑ eller ↓ for å velge "Play Mode" (avspillingsmodus), og trykk deretter ►■.

Skjermen for avspillingsmodus vises.



### 3 Trykk ↑ eller ↓ for å velge avspillingsalternativer, og trykk deretter ►■.

Standardinnstillingen er "Normal" (normal avspilling).



Avspillingsalternativene vises.

### 4 Trykk MENU (meny) to ganger for å gå tilbake til avspillings-skjermen, og trykk deretter ►■.

Avspilling starter med de valgte avspilling alternativene.

### Avbryte oppsettet

Trykk MENU (meny) for å returnere til MENU-skjermen.

Trykk ned og hold MODE-knappen (modus), eller trykk MENU-knappen (meny) når du er på MENU-skjermen for å returnere til skjermen før trinn 1.

### Returnere til normal avspilling

I trinn 3, velger du "Normal."

### For å gå tilbake til der du valgte modus.

Trykk MODE (modus).

### Merknad




Når du endrer avspillingsmodus, endres avspillingseenheten ([☞](#) side 27) også til alle de sporene som er lagret i spilleren.

For å kun spille av det valgte avspillingsmodus, må du velge et punkt (artist, album, spor e.l.) i listevisningen.

Fortsetter ➞

## Avspillingsalternativer (Avspillingsmodus)

Et område med spor som skal spilles av ("Avspillingsenhet"  side 27) kan variere avhengig av moduset (mode) ( side 21) som du startet avspillingen i.

På MENU-skjermen (meny) / ikonet	Forklaring
Normal/ingen ikon (normal avspilling)	Alle sporene etter det valgte sporet spilles av en gang i spornummer rekkefølgen. Når du velger en annen enhet (album, artist eller lignende) enn spor vil alle sporene bli spilt av en gang fra det første sporet i nummerrekkefølgen.
1 Spor/1 (enkel avspilling)	Det valgte sporet spilles av en gang. Når du velger en annen enhet (album, artist eller lignende) enn et spor, vil kun det første sporet bli spilt av.
Avspillingsenhet/  (avspilling av avspillingsenhet)	Alle sporene i den valgte avspillingsenheten spilles av en gang i sporenes nummerrekkefølge.
Spor SHUF/  SHUF (tilfeldig avspilling)	Alle sporene i den valgte avspillingsenheten blir spilt av én gang i en tilfeldig rekkefølge. I skjermbildet hvor du kan velge modus (MODE), spilles alle de innspilte sporene av en gang i tilfeldig rekkefølge.
Enhets SHUF/  SHUF (tilfeldig avspilling av avspillingsenhet)	Alle sporene i den valgte avspillingsenheten blir spilt av én gang i en tilfeldig rekkefølge for hver avspillingsenhet.

## Hva er en "avspillingsenhet" ?

Alle enhetene (en artist, et album, et spor eller lignende) på listen når du starter avspillingen kalles en "play unit" (avspillingsenhet).

Når du endrer avspillingsmodus, endres avspillingsenheten også til alle de sporene som er lagret i spilleren.

## Ved avspilling av en avspillingsenhet

Eksempel: Når du velger moduset artist



## Når du velger "Play Unit" (avspilling av avspillingsenhet)

- Avspillingen starter ved sporene til "Y & J" og stopper etter at alle sporene på albumet "The Evenings" er spilt.
- Avspillingen starter med albumet "Morning", og stopper etter at alle sporene på albumet "Lunch Time Song" er spilt av.
- Avspillingen starter med det første sporet på albumet "Morning", og stopper etter at alle sporene på dette er spilt av.

## Når du velger "Enhet SHUF" (tilfeldig avspilling av avspillingsenhet)

- Avspillingen er tilfeldig for hver artist. Album eller spor til artisten spilles i rekkefølgen.
- Avspillingen er tilfeldig for hvert album. Sporene på albumet spilles av i rekkefølge.
- Sporene på albumet "Morning" spilles av i tilfeldig rekkefølge.

## Når du velger "Spor SHUF" (tilfeldig avspilling)

- Sporene på albumet spilles av i tilfeldig rekkefølge.
- Sporene på albumene til artist "Y & J" spilles av i en tilfeldig rekkefølge.
- Sporene på albumet "Morning" spilles av i tilfeldig rekkefølge.


## Ved tilfeldig avspilling

Hvis du for eksempel vil spille av alle sporene lagret på spilleren i en tilfeldig rekkefølge, velger du et annen modus enn "Others" (andre) (modus "artist" e.l.), før du starter avspillingen ved å velge "Spor SHUF" som avspillingsmodus (☞ side 25). Alle sporene som er lagret på spilleren blir spilt av en gang i tilfeldig rekkefølge.



Fortsetter ➤

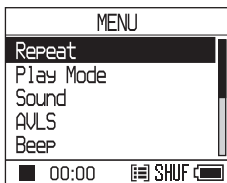
## Spille av spor gjentatte ganger (Gjentatt avspilling)

Avspilling av spor gjentas i avspillingsalternativene du valgte i  side 25.

**1 Velg det avspillingsalternativet du ønsker å gjenta (  side 25).**

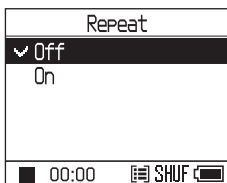
**2 Trykk MENU (meny)**

Menyskjermen vises.

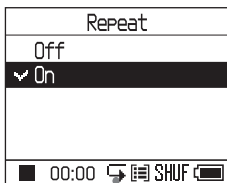


**3 Trykk  eller  til å velge "Repeat" (reperer), og trykk deretter .**


Repeat-skjermen vises.



**4 Trykk  for å velge "On" (på), og trykk deretter .**



vises.

**5 Trykk MENU (meny) to ganger for å gå tilbake til avspillingskjermen, og trykk deretter .**

Gjeldende avspillingsalternativ repeteres.

## Gjenta alle spor

Velg et annet modus enn "Others" (andre)(moduset "artist" el.l.)ow steps **1** til **5**.

## Avbryte oppsettet

Trykk MENU (meny) for å returnere til MENU-skjermen.

Trykk ned og hold MODE-knappen (modus), eller trykk MENU-knappen (meny) når du er på MENU-skjermen for å returnere til skjermen før trinn **2**.


## Returnere til normal avspilling

I trinn **4**, velg "Off" (av) på Repeat-skjermen.

## For å gå tilbake til der du valgte modus.

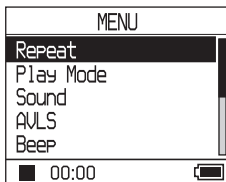
Trykk MODE (modus).

## Endre lyd kvalitet og innstillinger

For detaljer om de forskjellige innstillingspunktene, se  side 30.

### 1 Trykk MENU (meny)

Menyskjermen vises.





### 2 Trykk ↑ eller ↓ for å velge punktet, og trykk deretter ►■.

Skjermen for innstilling av det valgte punktet vises.

### 3 Trykk ↑ eller ↓ for å velge et alternativ, og trykk deretter ►■.

## Endre lyd kvalitet

Etter trinn 3 trykker du ↑ eller ↓ for å velge et alternativ ( side 30), og deretter trykker du ►■.

Når du velger “Custom1”, “Custom2”, “Custom3” eller “Custom4” kan du tilpasse lyd kvaliteten ( side 32).

## Returnere til forrige skjerm

Trykk .

## Avbryte oppsettet

Trykk MENU (meny) for å returnere til MENU-skjermen.

Trykk ned og hold MODE-knappen (modus), eller trykk MENU-knappen (meny) når du er på MENU-skjermen for å returnere til skjermen før trinn 1.

## For å gå tilbake til der du valgte modus.

Trykk MODE (modus).

### Merknad

Når “V-SUR” eller “Sound EQ” er valgt, vil ikke lydinnstillingene virke for MP3-spor. For å endre lyd kvaliteten på MP3-spor, må du justere innstillingene for “Digital Sound Preset” (digitale forhåndsinnstillinger for lyd).

Fortsetter 

## Oppsettspunkter

Punkt	Alternativer (●: standardinnstilling)			
Lyd (Lyddinnstillinger)	● Av		Spiller av spor med normal lyd kvalitet.	
		V-SUR <sup>1)2)</sup>	Studio (VS)	Gjenskaper lyden i et innspillingsstudio.
			Live (VL)	Gjenskaper lyden i en konsertsal.
			Club (VC)	Gjenskaper lyden på et diskotek.
			Arena (VA)	Gjenskaper lyden på en stadium.
	Lyd EQ <sup>1)2)</sup>	Heavy (SH)	Kraftig lyd, ytterligere fremheving av høye og lave toner sammenlignet med Pops-lyd.	
		Pops (SP)	Spiller av spor for vokal, med hovedvekt på mellomtonene.	
		Jazz (SJ)	Spiller av sporene med en livlige lyder som fremhever høye og lave toner i musikken.	
		Unique (SU)	Spiller av sporene med en spesielle lyder som fremhever høye og lave toner mer enn mellomtoner.	
		Custom1 (S1)	Spiller av spor med egendefinert lyd bilde (☞ side 32 for detaljer).	
Custom2 (S2)		Spiller av spor med egendefinert lyd bilde (☞ side 32 for detaljer).		
Digital Lyd Preset <sup>2)</sup>		Custom3 (S3)	Spiller av spor med forhåndsprogramert lyd bilde for bass og mellomtoner (☞ side 33 for detaljer).	
	Custom4 (S4)	Spiller av spor med forhåndsprogramert lyd bilde for bass og mellomtoner (☞ side 33 for detaljer).		
AVLS <sup>3)</sup> (Lydbegrensning)	On (på)	Maksimalt volum er begrenset for å beskytte hørselen din.		
	● Off (av)	Volumet endres uten begrensning på lyd styrken.		
Beep (Driftslyd)	● ON (på)	Pipelyden høres når du betjener spilleren.		
	Off (av)	Pipesignalet er slått av.		
Audio Out (ekstern lyd utgang)	● Hodetelefon	Velg dette når du skal benytte spilleren med de vedlagte hodetelefonene.		
	Line Out	Velg denne når du skal koble til andre enheter, som høyttalere med en høyttalerkabel (☞ side 35).		
Kontrast (Justering av skjermen)	● Nr. to fra høyre	Skjermen blir litt lysere. Hvis fargen på spillerens innkapsling er svart, er standardinnstillingen nummer to fra venstre.		
	- til +	Justers mot - for å gjøre skjermen lysere, og mot + for å gjøre den mørkere.		

1) Innstillingen virker kun når du spiller av audiofiler i ATRAC3plus-formatet. Når du spiller av en MP3-fil, virker ikke denne innstillingen.

2) Lyddinnstillingene vises på skjermen som bokstaver i parentes (☞ side 7).

3) AVLS er en forkortelse for Automatic Volume Limiter System (automatisk volumbegrensningssystem).

<b>Punkt</b>	<b>Alternativer (●: standardinnstilling)</b>	
Bakgrunnsbelysning (LCD-skjermens bakgrunnsbelysning)	● Auto	Skjermen lyser opp i omtrent 10 sekunder når du trykker en knapp, og lyset forblir på mens du blar deg gjennom sporene eller lignende.
	10 sekunder	Skjermen tennes i omtrent 10 sekunder når du trykker en knapp Lyset slår seg av etter ca. 10 sekunder selv om du fortsatt blar deg gjennom spor eller lignende.
	30 sekunder	Skjermen tennes i omtrent 30 sekunder når du trykker en knapp Lyset slår seg av etter ca. 30 sekunder selv om du fortsatt blar deg gjennom spor eller lignende.
	Off (av)	Skjermen er slått av for å spare strøm.
Invertert skjerm (invertere fargene på skjermen)	● Positiv	Tegn og ikoner vises i svart mot hvit bakgrunn.
	Negativ	Tegn og ikoner vises i hvitt mot svart bakgrunn.
Språk (Skjermspråk)	日本語	Meldingene og menyene er på japansk.
	● English	Meldingene og menyene er på engelsk.
	Français	Meldingene og menyene er på fransk.
	Deutsch	Meldingene og menyene er på tysk.
	Italiano	Meldingene og menyene er på italiensk.
	Español	Meldingene og menyene er på spansk.
	簡體中文 *	Meldingene og menyene er på forenklet kinesisk.
	繁體中文 *	Meldingene og menyene er på tradisjonell kinesisk.
한글 *	Meldingene og menyene er på koreansk.	

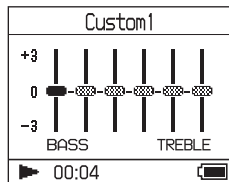
\* Disse språkene vises/vises ikke avhengig av landet du bruker spilleren i.

Fortsetter ⇨

## Tilpasse lyd kvaliteten (Sound EQ - tilpasset)

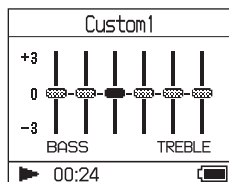
Du kan justere lyd kvaliteten innenfor hvert frekvensområde individuelt, ved å kontrollere innstillingene på skjermen.

- 1 Etter at du har valgt "Sound" i trinn 2 i "Endre lyd kvalitet og innstillinger" (☞ side 29), velger du "Custom 1" eller "Custom 2" på menyen "Sound EQ."



- 2 Trykk ◀◀ eller ▶▶ for å velge frekvensområdet.

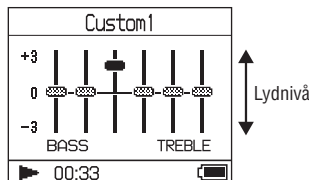
Det finnes seks frekvensområder.



Frekvensområde

- 3 Trykk ↑ eller ↓ for å velge lydnivået.

Lydnivået kan justeres i syv nivåer.



Lydnivå

- 4 Gjenta trinn 2 og 3 for hvert av de gjenværende frekvensområdene.

- 5 Trykk ►■.

MENU-skjermen vises.

### Avbryte oppsettet

Trykk MENU (meny) for å returnere til MENU-skjermen.

Trykk ned og hold MODE-knappen (modus), eller trykk MENU-knappen (meny) når du er på MENU-skjermen for å returnere til skjermen før trinn 1.

### For å gå tilbake til der du valgte modus.

Trykk MODE (modus).

### Merknader

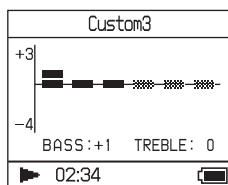
- Hvis lyden blir forvrengt av lydinnstillingene dine når du skrur opp lyden, kan du skrue den ned igjen.
- Hvis du føler forskjeller på lydvolume til "Custom1" eller "Custom2" eller noen av de andre lydinnstillingene, kan du justere volumet slik du vil ha det.



## Justere diskant og bass emphasis (Digitale forhåndsinnstillinger for lyd)

Du kan forhåndsinnstille diskanten og bassen i henhold til dine preferanse. Mens du kontrollerer skjermen, justerer du emphasis-innstillingene.

- 1 Etter at du har valgt "Sound" i trinn 2 i "Endre lyd kvalitet og innstillinger" (☞ side 29), velger du "Custom3" eller "Custom4" i "Digitale forhåndsinnstillinger for lyd".

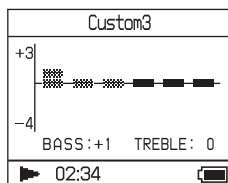


Standardinnstilling

Lyd kvalitet	Custom3 (S3)	Custom4 (S4)	OFF (av) (NORMAL LYD)
Bass	+1	+3	±0
Diskant	±0	±0	±0

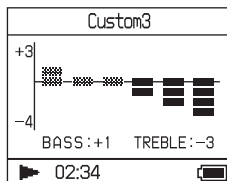
- 2 Trykk ◀◀ eller ▶▶ for å velge "diskant" eller "bass".

Du kan justere lyd kvaliteten til diskant og bass.



- 3 Trykk ↑ eller ↓ for å velge lydnivået.

Lydnivået kan justeres i 8 nivåer.



Lyd kvalitet	Emphasis-nivå
Bass	-4 til +3
Diskant	-4 til +3

- 4 Trykk ►■.

MENU-skjermen vises.

### Avbryte oppsettet

Trykk MENU (meny) for å returnere til MENU-skjermen.

Trykk ned og hold MODE-knappen (modus), eller trykk MENU-knappen (meny) når du er på MENU-skjermen for å returnere til skjermen før trinn 1.

### For å gå tilbake til der du valgte modus.

Trykk MODE (modus).

#### Merknader

- Lydnivåene til bass og diskant vises på høyre og venstre side av diagrammet. Du kan ikke justere mellomnivåene individuelt, da de er linket til diskant og bassnivåene, og justeres automatisk.
- Hvis lyden blir forvrengt av lydinnstillingene dine når du skruer opp lyden, kan du skru den ned igjen.
- Hvis du føler forskjeller på lydvolument til "Custom3" eller "Custom4" eller noen av de andre lydinnstillingene, kan du justere volumet slik du vil ha det.

## Overføre audiodata tilbake til datamaskinen

Audiodata kan overføres tilbake til SonicStage "My Library" på datamaskinen.

"Transfer" (overfør) "ATRAC Audio Device" (ATRAC audioenhet)



**1** Koble spilleren til datamaskinen (se trinn 1 og 2 i "Overføre audiodata til spilleren," side 14).

**2** Klikk "Transfer" (overfør) på høyre side av SonicStage-vinduet.

Skjermbildet bytter til overføringsvinduet.

**3** Velg "ATRAC Audio Device" i destinasjonslisten på høyre side av SonicStage-vinduet.

**4** Klikk på de sporene du vil overføre til "My library" i Network Walkman-listen på høyre side av SonicStage-vinduet.

For å overføre mer enn ett spor, kan du holde ned "Ctrl"-tasten mens du velger sporene. For å overføre alle sporene på et album, klikker du på albumet.

**5** Klikk  i SonicStage-vinduet.

Overføringen av sporene du valgte i trinn 4 starter.

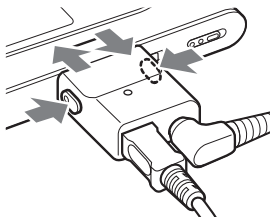
Du kan kontrollere overføringsstatusen i SonicStage-vinduet.

**For å stoppe overføringen**

Klikk  i SonicStage-vinduet.

**Frakobling av USB-adapteret fra spilleren**

Mens du trykker ned den grå knappen på begge sider av USB-adapteret, trykker du adapteret først inn, og deretter må du trekke det ut.



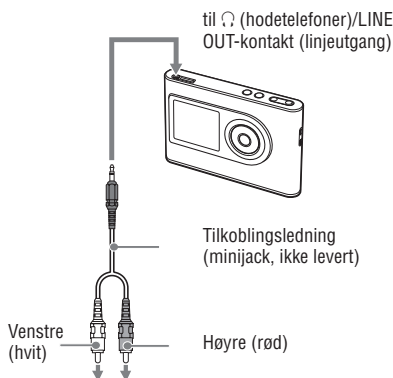
### Merknader

- Spor som er overført til spilleren fra en annen datamaskin kan ikke overføres til "My Library" på denne datamaskinen.
- Du må ikke koble fra USB-kabelen, eller USB-adapteret mens data overføres. Hvis du likevel gjør det, kan dataene som overføres bli ødelagt.


## Tilkobling av andre enheter

Du kan høre på sporene gjennom et stereosystem, og spille over spor på spilleren til en MiniDisc, eller en kassett. Se brukerveiledningen som kom med enheten du vil tilkoble.

Sørg for at alle enhetene er slått av før du kobler de sammen, og gjør endringene i innstillingene i henhold til forklaringen nedenfor.



MiniDisc-opptaker, AV-forsterker, aktive høyttalere, kassettopptaker el.l.

Du må endre innstillingene for “Audio Out” (utsignal) på MENU-skjermen slik at lyden blir sendt til den tilkoblede enheten. Innstillingene til “Audio Out” (utsignal) vises nedenfor. For å endre disse innstillingene, se  side 29.

Tilkoblet enhet	Innstilling
Hodetelefoner	Hodetelefon
Enhet tilkoblet ved hjelp av tilkoblingsledning	Line Out (linjeutgang)

Når du tilkobler en annen enhet, sett denne til “Line Out” (linjeutgang). Når innstillingen er “Line Out” (linjeutgang), kan ikke lydvolümet justeres, og innstillingene for “Sound” (lyd) er ikke tilgjengelige.

### Merknader

- Når hodetelefonene som ble levert med spilleren er tilkoblet, kan du ikke sette “Audio Out” (utsignale) til “Line Out” (linjeutgang). Hvis innstillingen likevel er “Line Out” (linjeutgang) kan du ikke justere volumet, og lyden vil være forvrengt og støyete.
- Før du avspilling, bør du skru ned volumet på den tilkoblede enheten slik at du unngår skade på de tilkoblede høyttalere.

## Lagre anndre data enn audiofiler

Du kan overføre data fra datamaskinens harddisk til spillerens innebygde harddisk ved hjelp av Windows utforsker (Windows Explorer).

Den innebygde harddisken i denne spilleren vises i Windows Explorer som en ekstern stasjon (som et flyttbart lagringsmedium).

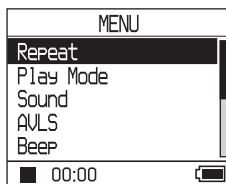
### Merknader

- Ikke bruk SonicStage mens du aksesserer enhetens harddisk med Windows utforsker (Windows Explorer).
- Hvis du overfører WAV- og MP3-filer med Windows Explorer, kan de ikke spilles av på enheten. Overfør de ved hjelp av SonicStage.
- Ikke koble fra USB-kabelen mens dataene overføres. Dataene som overføres kan bli ødelagt.
- Ikke initialiser spillerens harddisk på fra datamaskinen.

## Tilbakestille til fabrikkinnstillingene

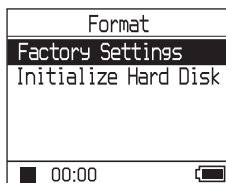
Tilbakestille alle innstillingene gjort på MENU-skjermen til fabrikkinnstillingene.

- 1 Mens spilleren er stoppet, trykker du på MENU. MENU-skjermen vises.



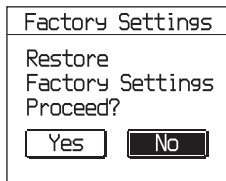
- 2 Trykk **↑** eller **↓** for å velge "Format" (formater), og trykk deretter **▶■**.

Formateringsskjermen vises.



- 3 Trykk **▶■** mens du velger "Factory Settings" fabrikkinnstillinger.

Skjermen for fabrikkinnstillingene vises.



#### 4 Trykk **◀◀** for å velge “Yes” (ja), og trykk deretter **▶■**.

Meldingen vises, og deretter kommer formateringsskjermen frem.

#### For å avbryte oppsettet

I trinn 4, velger du “No” (nei) og trykker

**▶■**. Format-skjermen vises.

Trykk MENU (meny) for å returnere til MENU-skjermen.

Trykk ned og hold MODE-knappen, eller trykk inn MENU-knappen i MENU-skjermen for å gå tilbake til skjermbildet før trinn 1.

#### For å gå tilbake til skjermbildet hvor du velger modus

Trykk MODE

#### Merk

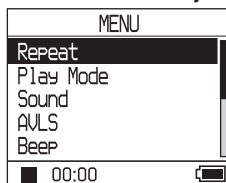
Du kan ikke tilbakestille til fabrikkinnstillingene mens du spiller av musikk.

## Initialisere harddisk

Du kan initialisere spillerens innebygde harddisk. Hvis harddisken initialiseres, vil alle audio- og andre data bli slettet. Du må være sikker på at du vil slette dataene på harddisken før du fortsetter.

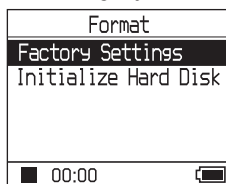
Hvis spor blir slettet av en initialisering, vil SonicStage gjenkjenne dem som spor som skal overføres tilbake til datamaskinen neste gang spilleren er tilkoblet denne. Derfor vil gjenværende overføringstelling øke automatisk.

#### 1 Mens spilleren er stoppet, trykker du MENU. MENU-skjermen vises.



#### 2 Trykk **↑** eller **↓** for å velge “Format” (formater), og trykk deretter **▶■**.

Formateringsskjermen vises.

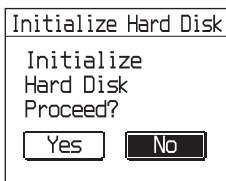


Fortsetter **➤**

---

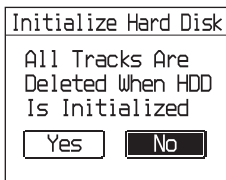
**3 Trykk ↓ for å velge “Initialize Hard Disk” (initialisere harddisk), og trykk deretter ►■.**

Skjermen for initialisering av harddisken vises.



---

**4 Trykk I◀◀ for å velge “Yes” (ja), og trykk deretter ►■.**



---

**5 Trykk I◀◀ for å velge “Yes” (ja), og trykk deretter ►■.**

Meldingen vises, og deretter kommer formateringsskjermen frem.

**For å avbryte oppsettet**

I trinn 5, velger du “No” (nei) og trykker ►■. Format-skjermen vises.

Trykk MENU (meny) for å returnere til MENU-skjermen.

Trykk ned og hold MODE-knappen (modus), eller trykk MENU-knappen (meny) når du er på MENU-skjermen for å returnere til skjermen før trinn 1.

**For å gå tilbake til der du valgte modus**

Trykk MODE

**Merknader**

- Ikke initialiser spillerens harddisk på datamaskinen.
- Du kan ikke formatere harddisken under avspilling.
- Alle audio- og andre datafiler slettes hvis spilleren initialiseres.

## Merknader til avhending av enheten

Spilleren har et oppladbart innebygget litium-ion-batteri. Når du deponerer spilleren, må du forsikre deg om at dette blir gjort korrekt.

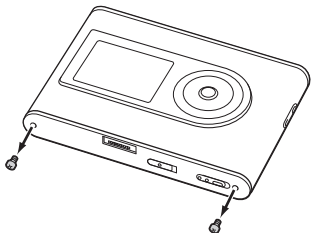
Enkelte land kan ha bestemmelser for deponering av batteriet som benyttes i dette produktet. Vennligst kontakt lokale myndigheter.

### Merknader

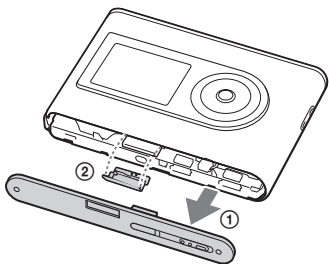
- Demonter aldri enheten, med unntak av når du skal avhende den.
- Vær forsiktig når du håndterer metalldelene på innsiden av spilleren, spesielt kantene.

### Tilfjerne det innebygde oppladbare batteriet

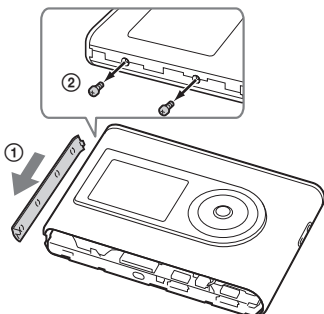
- 1 Skyv bryteren "BUILT-IN-BATTERY" (innebygget batteri) i bunnen av spilleren til OFF (av).
- 2 Skru ut de to skruene i bunnen av enheten.



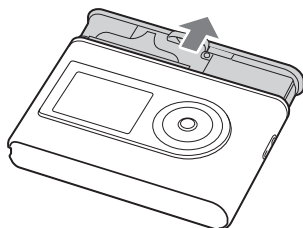
- 3 Fjern bunnplaten (1) og USB-braketten (2). Hvis det er nødvendig kan du bruke et verktøy som eks. nebbtang.



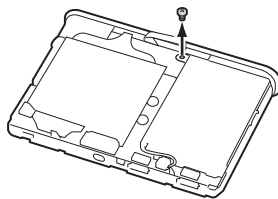
- 4 Trekk av sidestykket (1) og fjern de to skruene (2) på siden av spilleren.



- 5 Trykk bunnen inn i spilleren med fingrene, og trekk ut spilleren fra kapslingen i retningen som pilen nedenfor viser.

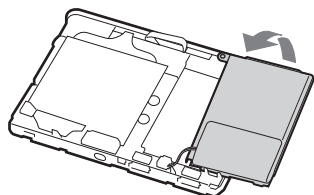


- 6 Fjern skruene på siden av batteriet.

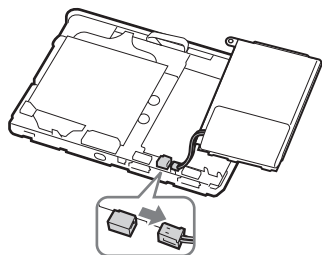


Fortsetter →

**7** Ta ut det innebygde batteriet.



**8** Trekk ut tilkoblingsledningen mellom batteriet og spilleren slik at du skiller enhetene.





## Feilsøking

Hvis du har problemer med spilleren, prøv følgende løsninger.

- 1 Sett "BUILT-IN BATTERY"-bryteren (innebygget batteri) til OFF (av), og deretter til ON (på) igjen. Du mister ikke noen data ved å sette den til OFF (av).
- 2 Kontroller symptomene i "Feilsøking."
- 3 Hvis dette ikke løser problemet, ta kontakt med din nærmeste Sony-forhandler.

### Strøm

Symptom	Årsak og/eller korrigerende handling
CHG-lampen lyser ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Kontaktene på USB-adapteret er tilsmusset. Rengjør terminalene med en myk, tørr klut.</li><li>→ Spilleren er ikke skikkelig koblet til USB-adapteret. Sett USB-adapteret helt inn, slik at det klikker på plass (☞ side 8).</li></ul>
Ladelampen (CHG) blinker.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Temperaturen er ikke riktig. Lad batteriet ved en romtemperatur på mellom 5 til 35°C (41 til 95°C).</li></ul>
Batteriets levetid er kort.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Driftstemperaturen er lavere enn 5 °C (41 °F). Dette skyldes batteriets karakteristikk, og ikke en feil.</li><li>→ Du har ikke brukt spilleren på lenge. Batteriets effektivitet vil bli bedre ved gjentatt lading og utlading.</li><li>→ Batteriet må byttes. Kontakt nærmeste Sony-forhandler.</li><li>→ Batteriets ladetid er ikke tilstrekkelig. Spilleren trenger 15 minutter til å kontrollere batteriets tilstand før en hurtiglading starter. Fortsett å lade batteriet til det er ferdigladet (ladelampen (CHG) slukker).</li></ul>

Fortsetter ⇨

## Lyd

Symptom	Årsak og/eller korrigerende handling
Det er ikke noe lyd Du hører støy.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Lydnivået er satt til null. Skru opp lydnivået (☞ side 18).</li><li>→ Hodetelefonene er ikke skikkelig tilkoblet. Fest den godt i ☐ (hodetelefoner)/LINE OUT-kontakten (linjeutgang) (☞ side 18).</li><li>→ Hodetelefonenes plugg er skitten. Rens pluggen med en myk, tørr klut.</li><li>→ Det er ikke lagret noen audiodata på harddisken.</li></ul>
Volumet øker ikke.	→ “AVLS” er slått på. Sett den til “Off” (av) (☞ side 30).
Det kommer ikke lyd i høyre kanal i hodetelefonene.	→ Hodetelefonen er ikke skikkelig tilkoblet. Fest den godt i ☐ (hodetelefoner)/LINE OUT-kontakten (linjeutgang) (☞ side 18).
Volumet kan ikke justeres.	→ “Audio Out” (utsignalet) er satt til “Line Out” (linjeutgang). Juster volumet ved hjelp av volumkontrollen på den tilkoblede enheten, eller sett “Audio Out” (utsignalet) til “Headphone” (hodetelefon) (☞ side 30).
Når du benytter spilleren mot et stereoanlegg, er lyden forvrengt og støyete.	→ “Audio Out” (utsignalet) er satt til “Headphone” (hodetelefon). Sett den til “Line Out” (linjeutgang) (☞ side 30).
Når du spiller av et MP3-spor, vil ikke lyden endres, selv om innstillinger for “V-SUR” og “SOUND-EQ” er aktivert.	→ Kun innstillingene i “Digital Sound Preset” (digitale forhåndsinnstillinger av lyd) fungerer når du spiller et MP3-spor (☞ side 30).

## Bruk/avspilling

Symptom	Årsak og/eller korrigerende handling
Knappene virker ikke.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Knappene er låst. Skyv HOLD-bryteren tilbake (☞ side 19).</li><li>→ Kondensering har inntruffet. Legg spilleren til side et par timer til kondensen har fordampet.</li><li>→ Gjenværende batterikapasitet er ikke tilstrekkelig. Lade batteriet (☞ side 8).</li><li>→ Hvis spilleren er tilkoblet datamaskinen via USB-adapteret, og datamaskinen er tilkoblet strømmettet, er knappene deaktiverte. Ta USB-adapteret ut av spilleren (☞ side 9).</li></ul>
Avspillingen stoppet plutselig.	<ul style="list-style-type: none"><li>→ Gjenværende batterikapasitet er ikke tilstrekkelig. Lade batteriet (☞ side 8).</li><li>→ Når du prøver å spille av et MP3-spor som ikke kan spilles av på denne spilleren, vil avspillingen stoppe. Trykk ►► for å velge andre spor (☞ side 19).</li></ul>
Bakgrunnsbelysningen er ikke slått på.	→ “Backlight” (bakgrunnsbelysning) er satt til “Off” (av). Sett den til “Auto,” “10 seconds” eller “30 seconds” (☞ side 31).
“☐” vises i stedet for en tittel.	→ Tegn som ikke kan vises på spilleren er involvert. Bruk SonicStage-programvaren til å endre tittelen til lovligte tegn.

Skjermen slår seg av.

- Skjermen slår seg automatisk av hvis det ikke er noen betjeningsoperasjoner i løpet av 30 sekunder (når du bruker batteriet), eller etter vel 3 minutter (når du bruker nettadapteret) i stoppmodus. Når du blar deg gjennom sangtitler e.l., vil skjermen slå seg av ca. 30 sekunder, eller 3 minutter etter at du er ferdig. I tillegg slår skjermen seg av når du trykker og holder MENU-knappen (meny). I alle tilfeller vil skjermen slå seg på igjen når du trykker en knapp.

## Tilkobling med datamaskinen/SonicStage

### Symptom

### Årsak og/eller korrigerende handling

SonicStage kan ikke installeres.

- Et operativsystem som ikke er kompatibelt med programvaren benyttes (☞ side 10).
- Alle Windows-programmer er ikke lukket. Hvis du starter installasjonen mens andre programmer fortsatt er åpne, kan en feil oppstå. Dette er spesielt tilfelle for programmer som krever store mengder systemressurser, slik som virusprogramvare.
- Det er ikke tilstrekkelig med ledig plass på datamaskinens harddisk. Du trenger 200 MB eller mer ledig plass. Slett unødvendige filer på datamaskinen.

Det virker som om installasjonen har stoppet før den var ferdig.

- Kontroller om du har fått en feilmelding under installasjonsvinduet. Trykk ned "Tab"-tasten mens du holder "Alt"-tasten nede. Hvis en feilmelding har dukket opp, klikker du på "Enter"-tasten. Installasjonen vil fortsette. Hvis det ikke er noen feilmelding er installasjonen fortsatt i gang. Vent litt lengre.

Framdriftsstolpen på skjermen beveger seg ikke. Tilgangslampen har ikke lyst på et par minutter.

- Installasjonen går som normalt. Vennligst vent. Installasjonen kan ta 30 minutter eller mer, avhengig av CD-stasjonen sin og systemmiljøet.

"PC Connect" (datatilkobling) vises ikke på skjermen når du kobler deg til datamaskinen med USB-kabelen.

- Vennligst vent for autentisering av programvaren.
- Et annet program kjører på datamaskinen. Vent en liten stund, og koble til den dedikerte USB-kabelen på nytt. Hvis problemet fortsatt ikke kan løses, kobler du fra den dedikerte USB-kabelen, starter datamaskinen på nytt igjen, og deretter kobler du til USB-kabelen igjen.
- USB-kabelen er ikke skikkelig tilkoblet. Koble USB-kabelen fra, og deretter til igjen.
- En USB-hub benyttes. Tilkobling via en USB-hub er ikke garantert. Koble USB-kabelen direkte til datamaskinen.

Fortsetter ➞

Symptom	Årsak og/eller korrigerende handling
Spilleren gjenkjennes ikke av datamaskinen når den er tilkoblet.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ USB-adapteret er ikke tilkoblet spilleren korrekt. Sett USB-adapteret helt inn, slik at det klikker på plass (☞ side 8).</li> <li>→ USB-kabelen er ikke skikkelig tilkoblet. Koble USB-kabelen fra, og deretter til igjen.</li> <li>→ En USB-hub benyttes. Tilkobling via en USB-hub er ikke garantert. Tilkoble USB-kabelen direkte til datamaskinen.</li> <li>→ Driveren for din spiller er ikke installert. Reinstaller SonicStage ved hjelp av den vedlagte CD-platen (☞ side 11) slik at installerer driveren samtidig.</li> <li>→ Installasjonen av SonicStage mislyktes. Koble spilleren fra datamaskinen, og reinstaller deretter programvaren ved hjelp av CD-platen som ble levert med spilleren (☞ side 11).</li> <li>→ Skyv bryteren BUILT-IN BATTERY (innebygget batteri) til ON (på).</li> </ul>
Audiodata kan ikke overføres til spilleren fra datamaskinen.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ USB-kabelen er ikke skikkelig tilkoblet. Koble USB-kabelen fra, og deretter til igjen.</li> <li>→ Sporet har allerede blitt overført til spilleren tre ganger. Før sporet tilbake til datamaskinen for å øke overføringsantallet (☞ side 34), og deretter tilbake til spilleren.</li> <li>→ Det er ikke nok ledig plass på spillerens harddisk. Overfør alle unødvendige spor tilbake til datamaskinen slik at du øker den ledige kapasiteten (☞ side 34).</li> <li>→ Du har allerede overført 65 535 spor, eller over 4 096 grupper til spillerens harddisk. Eller, du har allerede overført 999 spor i en gruppe.</li> <li>→ Spor med en begrenset avspillingsperiode eller avspillingsantall kan ikke overføres på grunn av begrensninger satt av rettighetsholderne. For detaljer om innstillingen til hver audiofil må du kontakte distributøren.</li> </ul>
Antall spor som kan overføres til spilleren er ikke mange. (Tilgjengelig innspillingstid er kort.)	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ Den ledige plassen på spillerens harddisk er ikke tilstrekkelig for den mengden audiodata du forsøkte å overføre. Overfør alle unødvendige spor tilbake, slik at du øker den ledige kapasiteten (☞ side 34).</li> <li>→ Andre data enn audiodata er lagret på spillerens harddisk. Overfør alle andre data enn audiofiler til datamaskinen slik at du øker den ledige kapasiteten.</li> </ul>
Audiodata kan ikke overføres tilbake til datamaskinen fra spilleren.	<ul style="list-style-type: none"> <li>→ En annen datamaskin ble benyttet til å overføre sporene til spilleren enn den som er målet for denne overføringen. Audiodata kan ikke bli overført tilbake til en annen datamaskin enn den som ble brukt til å overføre sporene til spilleren.</li> <li>→ Audiodataene har blitt slettet fra datamaskinen du brukte til å overføre til spilleren. Audiodataene kan ikke tilbakeføres til datamaskinen hvis sporet slettes fra datamaskinen som ble brukt til å overføre det til spilleren.</li> </ul>

Symptom	Årsak og/eller korrigerende handling
Audiodata overføres tilbake til datamaskinen, og overføringsantallet øker automatisk når spilleren er tilkoblet datamaskinen.	→ Hvis et spor slettes fra spilleren ved hjelp av SonicStage på en annen datamaskin enn den som ble benyttet til å overføre sporet, vil sporet bli overført automatisk når spilleren igjen er tilkoblet datamaskinen som du benyttet til å overføre sporet med. Derfor vil gjenværende overføringstelling øke automatisk.
Bruken av spilleren blir ustabil når den er tilkoblet en datamaskin.	→ En USB-hub eller en forlengelseskabel benyttes. Tilkobling via USB-hub eller forlengelseskabel er ikke garantert. Koble USB-kabelen direkte til datamaskinen.
"Failed to authenticate Device/Media" (Ikke mulig å autentisere enhet/media) vises på dataskjermen når spilleren er tilkoblet datamaskinen.	→ Spilleren er ikke skikkelig koblet til datamaskinen. Avslutt SonicStage-programvaren og kontroller tilkoblingen med USB-kabelen. Start SonicStage på nytt igjen.

## Annet

Symptom	Årsak og/eller korrigerende handling
Det er ikke noen pipelyd (beep) når spilleren betjenes.	→ "Beep" er satt til "Off" (av). Sett den til "On" (på) (☞ side 30).
Spilleren eller USB-adapteret blir varm.	→ Spilleren og USB-krybben kan bli varme når batteriet lades, og rett etter ladingen pga. hurtiglading. I tillegg, kan spilleren og USB-adapteret bli varmt når du overfører et stort antall spor. Legg spilleren til side en liten stund.
Lyden høres fra innsiden av spilleren. Spilleren rister.	→ Når den innebygde harddisken i spilleren beveger seg, kan driftslyden høres, og spilleren kan vibrere. Dette er ikke en feil på produktet.

## Feilmeldinger

Følg instruksjonen nedenfor hvis en feilmelding vises på skjermen.

Melding	Betydning	Korrigerende handling
AVLS NO VOLUME OPERATION	Volumet overstiger maksimalt AVLS-volum.	→ Sett "AVLS" til "Off" (av) (☞ side 30).
BOOKMARK FULL	Antall bokmerker overstiger grensen.	→ Fjern unødvendige bokmerker (☞ side 24).
CANNOT OPERATE STOP	"Format" på MENU-skjermen (meny) velges under avspilling.	→ Stopp avspillingen og velg "Format" igjen.
CANNOT OPERATE WHEN STOPPED	Du forsøker å legge til et bokmerke mens spilleren er stoppet.	→ Legg til et bokmerke under avspilling (☞ side 24).
CANNOT PLAY CONNECT TO PC	Klokken på spilleren fungerer ikke.	→ Tilkobling til datamaskinen (☞ side 14).
CANNOT PLAY TRACK ERROR	Audiodata er skadet.	→ Overfør audiodataene til spilleren igjen (☞ side 14).
CANNOT PLAY TRACK ON THIS DEVICE	<ul style="list-style-type: none"><li>• Sporet kan ikke spilles av på spilleren. Det er ikke godkjent.</li><li>• Spor med et begrenset antall avspillinger spilles av.</li></ul>	→ Du kan ikke spille av spor som ikke er godkjente for avspilling på spilleren.
CANNOT PLAY UNAVAILABLE FOR PLAYBACK	Du prøver å spille av et spor før eller etter den begrensede avspillingsperioden.	→ Spor med en begrenset avspillingsperiode kan kun spilles av innenfor den tiltenkte avspillingsperioden.
CHARGE 5°C – 35°C 41F – 95F	Du lader spilleren i en omgivelsestemperatur utenfor området mellom 5 og 35°C (41 og 95°F).	→ Lad spilleren ved romtemperatur på mellom 5 og 35°C (41 og 95°F).
CONNECT AC POWER ADAPTER	<ul style="list-style-type: none"><li>• Spilleren er tilkoblet datamaskinen, men nettadapteret er ikke tilkoblet DC IN-kontakten på USB-adapteret.</li><li>• Nettadapteret er frakoblet USB-adapteret mens spilleren er tilkoblet datamaskinen.</li></ul>	→ Koble nettadapteret til USB-krybben (☞ side 14).
HARD DISC WRITABLE 5°C – 35°C	Du overfører audiodata til spilleren ved romtemperatur som er utenfor området 5 til 35°C (41 til 95°F)	→ Bruk spilleren i en omgivelsestemperatur på mellom 5 og 35°C (41 og 95°F).

Melding	Betydning	Korrigerende handling
HDD NOT INITIALIZED CORRECTLY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Spillerens harddisk er ikke korrekt initialisert.</li> <li>Spillerens harddisk ble initialisert på datamaskinen.</li> <li>Spillerens harddisk har ikke blitt initialisert pga. at den er endret.</li> </ul>	→ Initialiser harddisken på spilleren igjen (☞ side 37).
HOLD	HOLD-bryteren er satt til ON (på).	→ Lås opp kontrollene ved å skyve HOLD-bryteren i motsatt retning i forhold til pilen (☞ side 19).
LINE OUT NO OPERATION	Når "Audio Out" (utsignal) er satt til "Line OUT" (linjeutgang) prøver du å endre lydnivået, eller innstillingene i "Sound"-menyen (lyd).	→ Sett "Audio Out" (utsignal) til "Headphone" (hodetelefon) (☞ side 30).
LOW BATTERY	Det er ikke noe gjenværende batterikapasitet.	→ Lad batteriet (☞ side 8).
MAX NO OF GROUPS EXCEEDED	Antall grupper (album, artister o.l.) overstiger grensen (8 192).	→ Det totale antallet punkter på listevisningen (med unntak av sporlisten) overstiger 8,192. Kontroller MODE, og overfør ev. unødvendige spor tilbake til datamaskinen (☞ side 34).
MISMATCH IN SYSTEM FILES	Det er en feil i systemfilene.	→ Initialiser spillerens harddisk (☞ side 34), og overfør audiodataene til spilleren igjen (☞ side 14).
NO DATABASE FOUND	Når du kobler spilleren fra datamaskinen, blir ingen spor overført til spilleren, eller det er mangler i MODE-informasjonen (modus).	→ Overfør audiodataene til spilleren (☞ side 14).
NO TRACK	Det er ingen spor på sporlisten.	→ Gå til en sporliste med spor. → Overfør audiodataene til spilleren (☞ side 14).
SYSTEM ERROR <No. ***> (nummeret vises i parantes.)	Det er en systemfeil.	→ Skriv ned nummeret, og kontakt din nærmeste Sony-forhandler.

# Spesifikasjoner

## Maksimalt antall spor (omtrent.)\*

ATRAC3	ATRAC3plus	MP3
5,000 (132 kbps)	2,500 (256 kbps)	5,000 (128 kbps)
6,000 (105 kbps)	10,000 (64 kbps)	10,000 (64 kbps)
10,000 (66 kbps)	13,000 (48 kbps)	

\* Når det overføres spor på fire minutter

## Samplingsfrekvens

44.1 kHz (ATRAC3plus), 32/44.1/48 kHz (MP3)

## Komprimeringsteknologi for audiofiler

Adaptive Transform Acoustic Coding<sup>3</sup>plus  
(ATRAC3plus), MPEG-1 Audio Layer-3 (MP3)

## Frekvensrespons

20 til 20.000 Hz (målt enkeltsignal under avspilling)

## Utganger

⌚ (hodetelefoner)/LINE OUT\* (linjeutgang):  
Stereo minijack/194 mV

\* Kontakten benyttes både til hodetelefoner og som  
LINE OUT (linjeutgang).

## Driftstemperatur

5 til 35°C (41 til 95°F)

## Strømkilde

DC IN 6 V (fra innebygd oppladbart batteri)

## Levetid batteri (kontinuerlig avspilling)

ATRAC3plus formatet (48 kbps): Omtrent 30 timer  
MP3 formatet (128 kbps): Omtrent 22 timer

## Dimensjon

Ikke inkludert utstikkende deler:

90.0 × 62.1 × 14.8 (den tynneste delen.8) mm  
(3 5/8 × 2 1/2 × 19/32 (den tynneste delen 9/16)  
tommer) (b7h7d)

inkludert utstikkende deler:

90.8 × 63.4 × 15.7 mm  
(3 5/8 × 2 1/2 × 5/8 tommer) (w/h/d)

## Vekt












Omtrent 130 g (4.6 oz)

Norske og utenlandske patenter som er lisensiert fra  
Dolby Laboratories.

Konstruksjon og spesifikasjoner kan endres uten  
varsel.

# Stikkord

## Symboler

-  (Album) 21
-  (Artist) 21
-  (Avspilling av avspillingsenhet) 26
-  (Batteri) 9
-  (Bokmerke) 24
-  (Genre) 21
-  (Gruppe) 21
-  (Nye spor) 23
-  (repeteer) 28
-  SHUF (tilfeldig avspilling) 26
-  SHUF (tilfeldig avspilling av avspillingsenhet) 26
- 1 (Enkel avspilling) 26
- 1 Spor 26

## A

- AC strømadapter 6, 8
- Album 23
- Arena 30
- Artist 23
- ATRAC3plus 19
- Audio Out (lydutgang) 30, 35
- Avinstaller 11
- AVLS 30
- Avspilling av avspillingsenhet 26
- Avspillingsenhet 27
- Avspillingsmodus 26

## B

- Backlight (bakgrunnsbelysning) 31
- Bæreevseke 6
- Batterikapasitet 9
- Beep 30
- Bit-rate 13, 20
- Bokmerke 23

## C

- CD-plate (SonicStage) 6
- Club 30
- Custom 30, 32



**D**

- Datamaskin 10
- Deutsch 31
- Digital Sound Preset (digitale forhåndsinnstillinger for lyd) 30, 33

**E**

- English 31
- Enhet SHUF 26
- Enkel avspilling 26
- Español 31

**F**

- Finne starten av et spor 20
- Fjerne det innebygde oppladbare batteriet 39
- Forenklet kinesisk 31
- Français 31

**G**

- Genre 23
- Gruppe 23
- Gruppere spor 21

**H**

- Heavy 30
- Hodetelefoner 30, 35
- Hodetelefoner 6
- HOLD-funksjon 19

**I**

- Innebygget oppladbart batteri 8
- Inverter skjerm 31
- Italiano 31

**J**

- Japanese 31
- Jazz 30

**K**

- Kontrast 30
- Korean 31

**L**

- Ladetid 8
- Line Out (linjeutgang) 30, 35
- Live 30
- Lyd EQ 30
- Lyd 30

**M**

- MODE 21
- MP3 19
- My Library (SonicStage) 12, 14, 34

**N**

- Negativ 31
- Normal avspilling 26
- Nye spor 23

**O**

- Others (annet) 23

**P**

- Pops 30
- Positiv 31

**R**

- Repeterende avspilling 28

**S**

- Søke (SonicStage) 16, 17
- Søke 20
- SonicStage 11
- Spill av bokmerket spor 24
- Spillerens skjerm 7, 20
- Spor med en begrenset avspillingsperiode 46
- Spor med et begrenset antall avspillinger 46
- Spor SHUF 26
- Språk 31
- Stopp 20
- Studio 30

**T**

- Tilfeldig avspilling av avspillingsenhet 26
- Tilfeldig avspilling 26
- Tradisjonell kinesisk 31

**U**

- Unique 30
- USB-adapter 6, 8, 14
- USB-kabel 6

**V**

- Volum 18
- V-SUR 30

**W**

- Windows Utforskjer (Windows Explorer) 36

